

PROGRAM: NONHAZARDOUS INDUSTRIAL WASTE AND HAZARDOUS WASTE
FOR NEW, AMENDMENT, AND RENEWAL
PERMIT/COMPLIANCE PLAN
[NOTICE OF APPLICATION AND PRELIMINARY DECISION]

**AVISO DE SOLICITUD Y DECISION PRELIMINAR
PARA [LA RENOVACION/ENMIENDA] DEL [PERMISO/PLAN DE
CUMPLIMIENTO] DE RESIDUOS [INDUSTRIALES NO
PELIGROSOS/PELIGROSOS]**

[PERMISO/PLAN DE CUMPLIMIENTO] [PROPUESTO] NO. _____

SOLICITUD Y DECISION PRELIMINAR. *[Applicant name, address and description of business]* ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) por un *[permiso/de plan de cumplimiento]* para autorizar *[activity or facility being authorized]*. El sitio está ubicado en *[site location]* en el Condado de, _____ Texas. La TCEQ recibió esta solicitud el *[date received]*. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación es proporcionado como una cortesía y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicación exacta, consulte la solicitud. *[insert link to map URL]*

[Include the following non-italicized sentence if the facility is located in the Coastal Management Program boundary. The Coastal Management Program boundary is the area along the Texas Coast of the Gulf of México as depicted on the map in 31 TAC §503.1 and includes part or all of the following counties: Cameron, Willacy, Kenedy, Kleberg, Nueces, San Patricio, Aransas, Refugio, Calhoun, Victoria, Jackson, Matagorda, Brazoria, Galveston, Harris, Chambers, Jefferson y Orange. El Director Ejecutivo de la TCEQ ha revisado esta medida para ver si está de acuerdo con los objetivos y las regulaciones del Programa de Administración Costero de Texas (CMP) de acuerdo con las regulaciones del Consejo Coordinador de la Costa (CCC) y ha determinado que la acción es conforme con las metas y regulaciones pertinentes de el CMP.]

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha completado la revisión técnica de la solicitud y ha preparado un borrador del *[permiso/plan de cumplimiento]*. El borrador del *[permiso/plan de cumplimiento]*, si es aprobado, establecería las condiciones bajo las cuales la instalación debe operar. El Director Ejecutivo ha tomado una decisión preliminar que si este *[permiso/plan de cumplimiento]* es emitido, cumple con todos los requisitos normativos y legales. La solicitud del *[permiso/plan de cumplimiento]*, la decisión preliminar del Director Ejecutivo y el borrador del *[permiso/plan de cumplimiento]* están disponibles para leer y copiar en *[street address of public place in county in which the facility is located]*.

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA. *[If a meeting has been held include the next two sentences: La TCEQ ha realizado una reunión pública a las (time) y (date) en (place). Usted puede presentar comentarios públicos*

adicionales o pedir una reunión pública sobre esta solicitud.] or [If a public meeting has not been held, use the following sentence instead: Usted puede presentar comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud.] El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO. Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todos los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso.** Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA PEDIR UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO, USTED DEBE INCLUIR EN SU PEDIDO LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre; dirección; teléfono; nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y la distancia de su propiedad/actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma cómo usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al público en general; y la declaración "[Yo/nosotros] solicito/solicitamos un/a audiencia administrativa de lo contencioso". Si presenta por parte de un grupo o asociación el pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso, debe identificar el nombre y la dirección de una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; debe identificar un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; debe proveer la información ya indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y la distancia de la planta o actividad propuesta; debe explicar como y porqué el miembro sería afectado y como los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

Después del cierre de los períodos para los pedidos y comentarios, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y los pedidos para reconsideración o por una audiencia administrativa de lo contenciosos a los Comisionados de la TCEQ para su consideración en una reunión programada de la Comisión.

La Comisión otorgará solamente una audiencia administrativa de lo contencioso sobre los hechos reales disputados del caso que son pertinentes y esenciales para la decisión de la Comisión sobre la solicitud. Además, la Comisión sólo otorgará una audiencia administrativa de lo contencioso sobre los asuntos que fueron presentados antes del plazo de vencimiento y que no fueron retirados posteriormente. [*For hazardous waste renewal applications for storage and processing in containers, tanks, or other closed vessels that do not include a major amendment or Class 3 modification, thermal processing, or acceptance of off-site wastes, include:* **Si ciertos criterios se cumplen, la TCEQ puede actuar sobre una solicitud para renovar un permiso sin proveer una oportunidad de una audiencia administrativa de lo contencioso.**]

ACCIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO. El Director Ejecutivo puede emitir una aprobación final de la solicitud a menos que exista un pedido antes del plazo de vencimiento de una audiencia administrativa de lo contencioso o se ha presentado un pedido de reconsideración. Si un pedido ha llegado antes del plazo de vencimiento de la audiencia o el pedido de reconsideración ha sido presentado, el Director Ejecutivo no emitirá una aprobación final sobre el [*permiso/plan de cumplimiento*] y enviará la solicitud y el pedido a los Comisionados de la TCEQ para consideración en una reunión programada de la Comisión.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o más de las listas de correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envía por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

Todos los comentarios escritos del público y los pedidos deben ser presentados durante los _____ [*30 days nonhazardous/45 days hazardous*] días después de la publicación del aviso a la Oficina del Secretario Principal, MC 105, TCEQ, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087 o por el internet al www.tceq.state.tx.us/about/comments.html.

CONTACTOS E INFORMACION DE LA TCEQ. Si necesita más información en Español sobre esta solicitud para un permiso o el proceso del permiso, por favor llame al Programa de Educación Pública de la TCEQ, sin cobro, al 1-800-687-4040. La información general sobre la TCEQ puede ser encontrada en nuestro sitio de la web: www.tceq.state.tx.us.

También se puede obtener información adicional del [*name of applicant*] a la dirección indicada arriba o llamando a [*name of applicant's representative*] al [*applicant's phone number*].

Fecha de emisión _____